

TELEFUNKEN

TERMINAL DE RECEPTION TNT GRATUITE PAR SATELLITE

■ AVEC CARTE D'ACCES TNTSAT
TDSC 400 B



VOTRE ÉDITION RÉGIONALE • 3

disponible sur




**HD
TV**

www.tntsat.tv

Afin d'assurer la sécurité de la territorialité des droits, la durée de validité de la carte TNTSAT est de 4 ans.
A l'issue de cette période, les clients TNTSAT sont invités à renouveler leur carte
(voir les conditions de renouvellement sur le site www.tntsat.tv)

Utilisation d'un terminal et d'une carte TNTSAT exclusivement limitée au Territoire Français Métropolitain
et Monaco, au profit de personnes physiques, pour un usage privé et personnel.

Table des matières

Fonctions.....	2
ACCESSOIRES	2
Mesures de sécurité	3
Symboles sur le produit	4
Affichage des commandes et connexions du boîtier terminal	5
Options de connexion.....	6
Entrées vidéo.....	6
Sorties audio :	6
Alimentation électrique	6
INSTALLATION D'ANTENNE	7
INSTALLATION DE LA CARTE	9
À PUCE HD SERVICE TNTSAT.....	9
(fournie)	9
Branchement de l'USB	10
Connexion du disque USB.....	10
Enregistrement de programme	10
PREMIÈRE INSTALLATION.....	11
RECHERCHE DE CHAÎNES	12
CHOIX DE LA CHAÎNE RÉGIONALE.....	12
CRÉATION DU CODE PIN (REMARQUE : à l'exception de 0000)	13
BANNIÈRE D'INFORMATIONS	14
MENU PRINCIPAL	14
CHAÎNE	15
MODIFICATION DES PROGRAMMES (Re- nommer)	15
MODIFICATION DES PROGRAMMES (Déplacer des chaînes).....	17
MODIFICATION DES PROGRAMMES (Ignorer un programme)	17
LANGUE	24
SYSTÈME (Réinitialiser).....	27
SYSTÈME (Mise à jour du logiciel).....	27
USB	28
USB (Liste d'enregistrement).....	28
USB (Réglages du PVR/Périphérique externe) 29	
USB (Périphérique externe).....	30
USB (Formatage du périphérique externe)...	30
INFORMATIONS	31
VIACCESS.....	31
La LISTE DES CHAÎNES avec le bouton OK...	32
LISTE DES CHAÎNES FAVORITES	32
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES	33
AUDIO	33
LANGUE DE SOUS-TITRAGE	34
Détails techniques	35
Guide de dépannage	36

Fonctions

- 4 000 chaînes de télévision et radio
- Compatibilité avec les normes DVB-S2/S
- Sortie HDMI (576i, 576p, 720p, 1 080i, 1 080p).
- Décalage temporel
- Verrouillage de chaînes
- Informations relatives à l'événement en cours / suivant (7-JOUR-EPG hebdomadaire)
- Minuterie d'enregistrement
- Verrouillage parental dans le menu
- Indicateur d'intensité du signal des transpondeurs
- Support audio multilingue
- Sortie audio numérique (optique)
- Prise en charge de la fonction télétexte (DVB)
- Fonction de restauration des paramètres d'usine
- Réception en bande Ku : 10,7 – 12,7 GHz
- Contrôle LNB : Inversion de polarité horizontale ou verticale
(13 V % 12,825-% et 14,175% 18 V 17,575-% 19425), commutation 0-22 kHz, DiSEqC 1.0
- Indicateurs d'intensité et de qualité du signal pour le réglage d'antenne
- **Plusieurs options de recherche de chaînes :**
 - Recherche automatique par satellite des transpondeurs préréglés
 - Recherche de transpondeur
 - Recherche automatique des transpondeurs récemment ajoutés
 - Option de recherche FTA (Free - to - Air) pour les modes de recherche par satellite et automatique.
 - Recherche FEC automatique (correction d'erreurs vers l'avant)
- Correction PID automatique (sauf PID défini par l'utilisateur)
- **Caractéristiques du décodage numérique :**
 - Sortie vidéo PAL, NTSC,
Couleur OSD 32 bits, 720 x 576 pixels pour PAL
 - Passage d'un système à l'autre (TV / RADIO)
 - Enregistrement de la dernière chaîne regardée
 - Protection du LNB contre court-circuit et surcharge
 - Télécommande à infrarouge
 - Langues d'affichage du menu : Anglais, français
 - Arrêt automatique

ACCESSOIRES

Manuel d'instructions

Adaptateur

Carte à puce

Télécommande

Batterie

REMARQUE : vous devez vérifier les accessoires après avoir acheté l'appareil. Assurez-vous que chaque accessoire est inclus.

Mesures de sécurité

Source d'alimentation

Cet appareil fonctionne uniquement avec une prise 220-240 V AC, 50 Hz. Assurez-vous de sélectionner la tension appropriée pour votre confort.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, débranchez-le de la prise de courant.

Cordon d'alimentation

Ne placez pas l'appareil, ni un meuble, etc. sur le cordon d'alimentation (branchement secteur) et évitez qu'il se retrouve coincé. Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche. Ne débranchez pas la prise en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec vos mains si celles-ci sont mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une commotion électrique. Ne nouez jamais le cordon et ne l'attachez pas à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de telle manière que l'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon de raccordement endommagé peut être la cause d'un incendie ou d'une commotion électrique. Vérifiez de temps en temps l'état du cordon d'alimentation. S'il est endommagé, demandez de l'aide au service de dépannage le plus proche. Si le cordon de raccordement doit être remplacé, ceci ne doit être effectué que par un service de dépannage qualifié.

- Veuillez ne pas placer l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, trop poussiéreux, ou exposé à des chocs mécaniques ou près des sources de chaleur.

- Posez l'appareil sur une base solide et fiable. Ne placez pas l'appareil sur une surface souple, par exemple un tapis, car ceci pourrait bloquer les trous de ventilation se trouvant à la base.

- Évitez les endroits tels que des pièces très humides, du fait que, la condensation qui se crée par exemple dans une cuisine, pourrait causer un mauvais fonctionnement ou pourrait endommager l'appareil.

- Le chauffage ou d'autres radiations thermiques placés sous l'appareil peuvent également être à l'origine d'un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.

- L'air chaud qui se dégage de l'appareil en fonctionnement doit être chassé par une aération suffisante. Veuillez ne pas installer l'appareil dans un lieu clos, ni le recouvrir.

- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité. N'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire ou d'une piscine.

- Veiller à fournir une bonne circulation de l'air. Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé afin d'éviter l'accumulation de chaleur dans l'appareil.

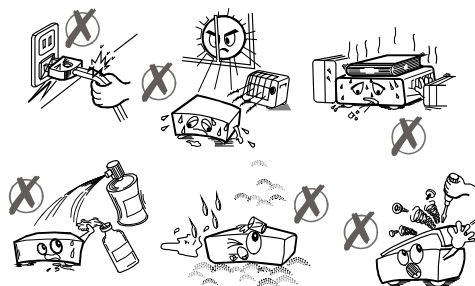
Au cas où un objet solide ou un liquide tomberait dans le corps de l'appareil, débranchez l'appareil et faites-le réviser par un personnel qualifié avant de vous en resservir.

Protégez l'appareil des gouttes et des éclaboussures ; ne posez sur ce dernier aucun objet contenant du liquide, tel qu'un vase.

La prise secteur sert à débrancher l'appareil et celui-ci doit facilement rester en bon état de marche.

AVERTISSEMENT

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.



	AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE	
	Le flash de lightning avec le symbole foudre, dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "Tension dangereuse dans" le boîtier de l'appareil, qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique de personnes	
	le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de (entretien) importantes concernant le fonctionnement et maintenance dans la littérature accompagnant l'appareil	



Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés **sur le produit** pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



Équipement de classe II avec mise à la terre fonctionnelle : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre. Le système de mise à la terre est utilisé pour des besoins fonctionnels.



Raccordement à une terre de protection : La borne marquée est destinée au branchement du conducteur de terre de protection associé au câblage d'alimentation.



Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



Mise en garde, voir instructions d'utilisation : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



Produit Laser de Classe 1 : Ce produit dispose d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou ses accessoires fournis peuvent contenir des piles en forme de pièce de monnaie ou de bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

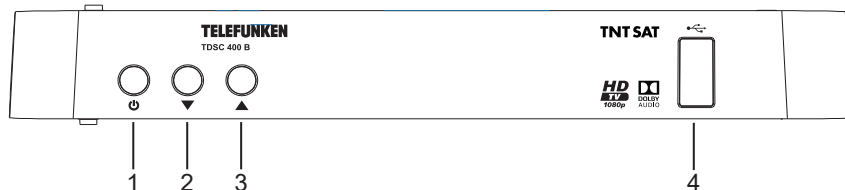
Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

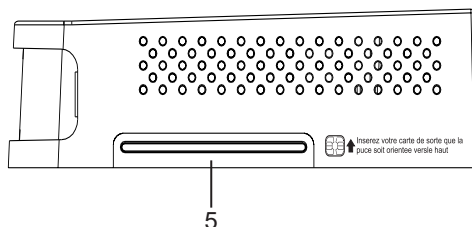
Affichage des commandes et connexions du boîtier terminal

Panneau Avant



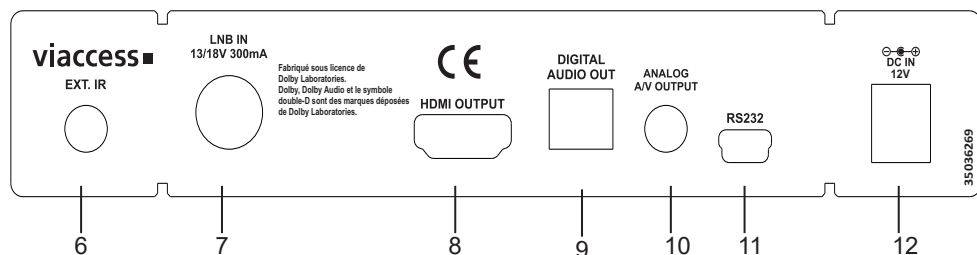
1. Marche/arrêt
2. Allez sur la chaîne en dessous
3. Allez sur la chaîne au-dessus
4. ENTRÉE USB : Connectez les périphériques USB

Panneau latéral



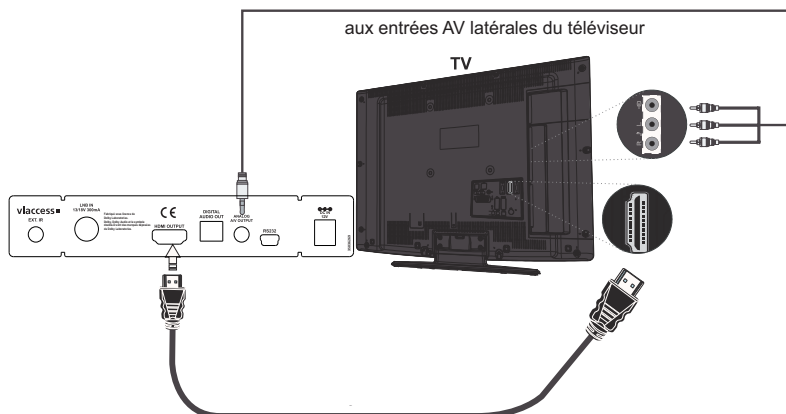
5. **EMPLACEMENT DE LA CARTE À PUCE** (Insérez votre carte de sorte que la puce, soit orientée vers le haut)

Panneau arrière



6. **Entrée IR externe** : Vous pouvez connecter l'extendeur IR à votre boîtier terminal
7. **Entrée LNB** : Connectez les câbles d'antenne satellite.
8. **Sortie HDMI** : Le terminal se connecte à l'entrée HDMI de votre téléviseur (si disponible) grâce au câble de connexion HDMI.
9. **Sortie audio optique** : Utilisez ce connecteur pour raccorder le son numérique d'un périphérique externe. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre système audio pour plus d'informations.
10. **Sortie audio/vidéo analogique**
11. **RS232** : Port série (à des fins de SAV)
12. **Entrée du câble d'alimentation** : Connecteur DC IN (12 V)

Options de connexion



1. Débranchez le terminal de la prise de courant avant de le connecter au téléviseur
2. Connectez d'abord l'extrémité correspondante du câble de transfert vidéo terminal, puis l'autre (les autres) extrémité(s) au téléviseur (pour obtenir la meilleure performance vidéo, utilisez une connexion HDMI)
3. Connectez le câble d'antenne après avoir effectué les connexions pour le transfert vidéo entre le téléviseur et le terminal.
4. Enfin, connectez l'adaptateur secteur au terminal après avoir effectué toutes les autres connexions

Entrées vidéo

Prise HDMI: Pour la sortie vidéo HD et audio, vous pouvez utiliser la prise HDMI si votre téléviseur dispose d'une entrée HDMI. Le boîtier terminal dispose d'une prise HDMI prenant en charge 4 différentes résolutions sur l'arrière. Pour une meilleure performance vidéo, veuillez vérifier les résolutions prises en charge par votre téléviseur.

Sorties analogiques : Si vous ne souhaitez pas utiliser la connexion HDMI, vous pouvez utiliser la sortie analogique de votre terminal pour le connecter à votre téléviseur.

Sorties audio :

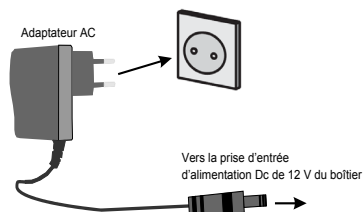
Prise HDMI: Lorsque vous utilisez une connexion HDMI, le son est transféré avec la vidéo via le même câble. Ainsi, vous n'avez pas besoin d'effectuer d'autre connexion pour le transfert de son numérique.

Sortie audio numérique : Vous pouvez utiliser cette sortie pour connecter votre terminal numérique à d'autres périphériques audio comme un amplificateur numérique, à l'aide d'un câble optique et profiter ainsi du système audio 5.1 Dolby Digital.

Alimentation électrique

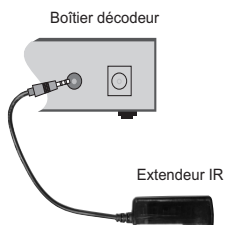
IMPORTANT : Le terminal a été conçu pour fonctionner sous 12 V DC. Pour cela, un adaptateur de 12 V de 220v est utilisé. Branchez l'adaptateur à une prise électrique 220-240 V CA, 50 Hz.

• Après avoir déballé le boîtier terminal, laissez-le atteindre la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.



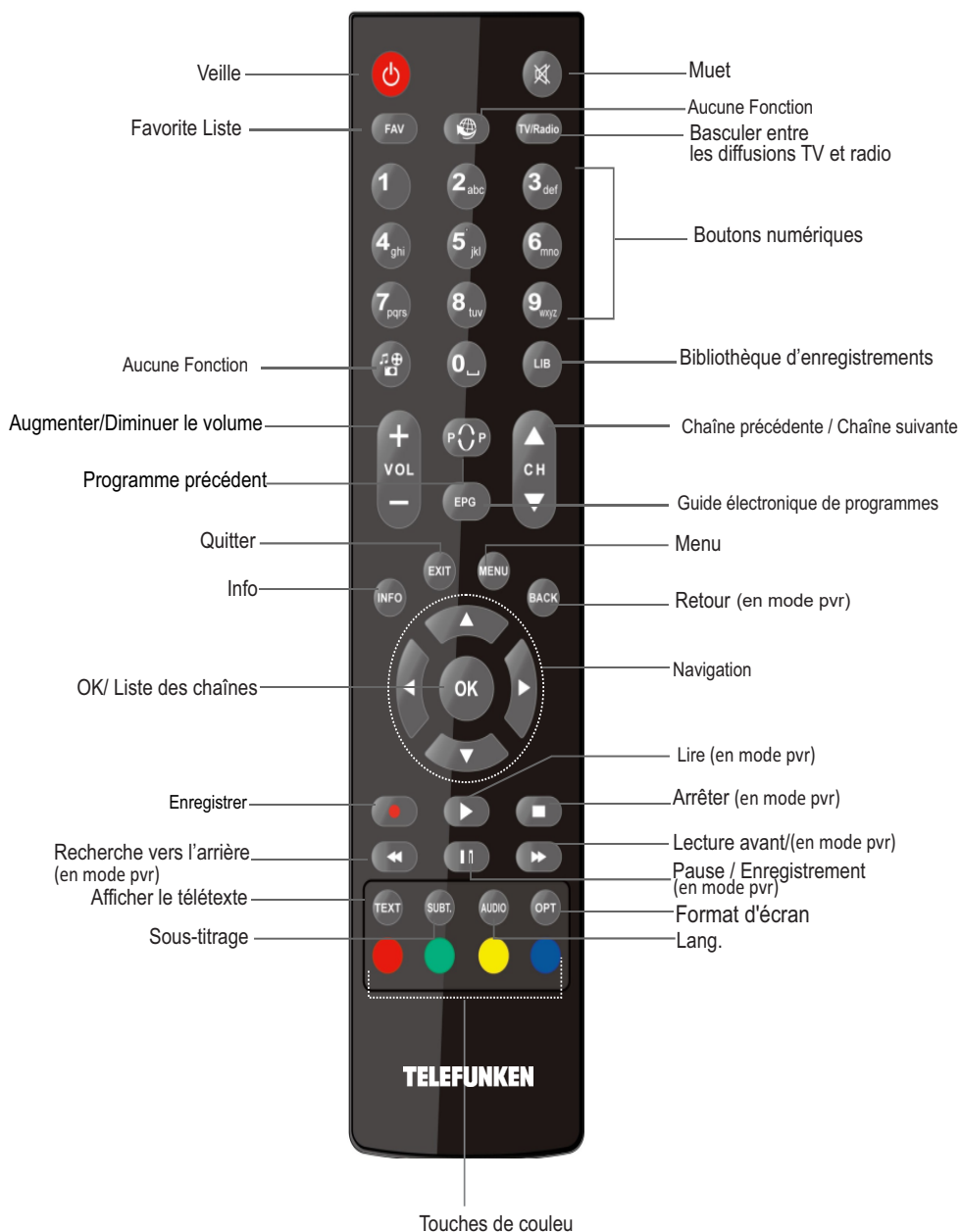
Connexion à l'extendeur IR

L'extendeur IR vous permet de placer le récepteur hors de vue (ex. dans une armoire fermée) tout en étant capable de le contrôler. Après avoir raccordé l'extendeur IR au terminal, placez-le en direction de votre télécommande, tel que présenté dans le schéma ci-dessous. Vous pouvez le monter n'importe où. Pointez simplement la télécommande sur l'extendeur IR qui transmettra le signal de commande au terminal.



INSTALLATION D'ANTENNE

L'antenne, les câbles et les accessoires qui sont utilisés doivent être en bon état de fonctionnement, conformes aux normes et installés correctement. Il est recommandé de faire appel à un spécialiste pour l'inspection ou l'installation de l'antenne.



INSTALLATION DE LA CARTE À PUCE HD SERVICE TNTSAT (fournie)

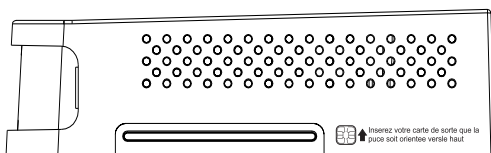
Le boîtier terminal est livré avec une carte à puce HAUTE DÉFINITION pour recevoir les chaînes proposées par Service TNTSAT. Insérez la carte avec précaution, en la retournant vers le haut comme illustré à l'image.



Face dorée de la carte à puce



Face opposée de la carte à puce



Branchement de l'USB

- Connectez un lecteur de disque dur USB ou une carte mémoire USB à votre boîtier terminal grâce à l'entrée USB de l'appareil. Cette fonction vous permet d'enregistrer les programmes.
- Les disques durs externes de 2.5 et 3.5 pouces (disques durs avec alimentation externe) sont pris en charge.
- Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre boîtier terminal que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le boîtier terminal afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

IMPORTANT !

- Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti en FAT32/NTFS.

IMPORTANT : L'appareil peut ne pas prendre en charge tous les formats de disque. Si vous branchez un disque USB à un format non pris en charge, il vous sera demandé d'en formater le contenu. Reportez-vous à la section intitulée « Formater le disque »

dans les pages suivantes pour de plus amples informations relatives au formatage du disque. Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti en FAT32/NTFS.

Connexion du disque USB

- Branchez votre périphérique USB à l'entrée USB du boîtier terminal.

Remarque : Branchez ou débranchez votre disque USB lorsque le boîtier est éteint.

Remarque : Si vous voulez connecter un lecteur de disque dur USB au terminal, le câble de connexion USB utilisé entre le lecteur de disque et le terminal doit être doté d'un logo USB et doit être le plus court possible.

Remarque : Pendant le formatage d'un disque dur USB d'une capacité de 1 TO (Téra octet), il peut arriver que vous soyez confronté à certains problèmes au cours du processus de formatage. En pareille situation, vous devez formater le disque de votre ordinateur et le type de disque recommandé doit être FAT32.

Le STB prend en charge le formatage des disques NTFS et FAT32.

AVERTISSEMENT

- Il est très dangereux de brancher et de débrancher les périphériques USB avec une certaine rapidité. Évitez surtout de brancher et de débrancher le lecteur avec une certaine rapidité. Ceci peut infliger des dommages au lecteur USB et notamment au périphérique USB.
- Ne retirez jamais le module USB durant la lecture ou l'enregistrement d'un fichier.

Enregistrement de programme

IMPORTANT : Au cours de l'utilisation d'un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de le formater dans un premier temps à l'aide de l'option « Formater le disque » de votre terminal.

- Pour utiliser la fonction d'enregistrement, vous devez connecter un disque USB ou un lecteur de disque dur externe au boîtier terminal. Veuillez ensuite à ce que le disque USB branché ait une capacité minimale de 1 Go et une compatibilité de vitesse de 2.0. Si le périphérique USB connecté ne prend pas en charge la vitesse 2.0, un message d'erreur s'affiche à l'écran. **Pour l'enregistrement de programmes et le décalage temporel, il est recommandé d'utiliser des lecteurs de disques durs externes.**

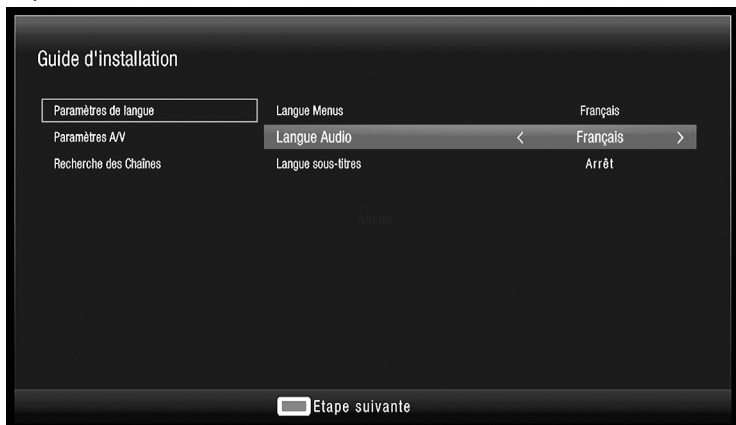
Une heure d'enregistrement occupe environ 2 Go d'espace.

- Pour de plus amples informations sur l'enregistrement des programmes, voir la section « Guide », « USB (PVR/PÉRIPHÉRIQUE EXTERNE) »

Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le répertoire ci-après du disque USB connecté : \HBPVR. Un fichier .mts est créé pour chaque enregistrement. Ce fichier contient des informations relatives à la société de radiodiffusion, au programme, et à la durée d'enregistrement.

PREMIÈRE INSTALLATION

Lorsque l'antenne et tous les périphériques sont connectés de manière appropriée au terminal, insérez la carte à puce, avec sa face tournée vers le haut. Appuyez sur le bouton « Veille » de la télécommande pour démarrer.



1) L'écran affiche le guide d'installation dans une fenêtre.

2) Utilisez les touches « ▼ »/« ▲ » « ◀ »/« ▶ » pour sélectionner la langue, puis appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir le menu des paramètres AV.



3) Utilisez les touches « ◀ »/« ▶ » pour choisir la taille de l'image, la résolution et le mode de son et appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir la recherche de chaînes.



REMARQUE : Le terminal est doté d'une alarme sonore. Si vous appuyez sur la touche Mute(4) de votre télécommande vous activez ou désactivez cette alarme sonore .Ce volume de celle ci augmente plus le signal d'antenne est bon et diminue plus le signal est faible .

4)Vérifiez l'antenne, au besoin.

5)Appuyez sur le bouton Bleu pour lancer la recherche de chaînes.

RECHERCHE DE CHÂÎNES

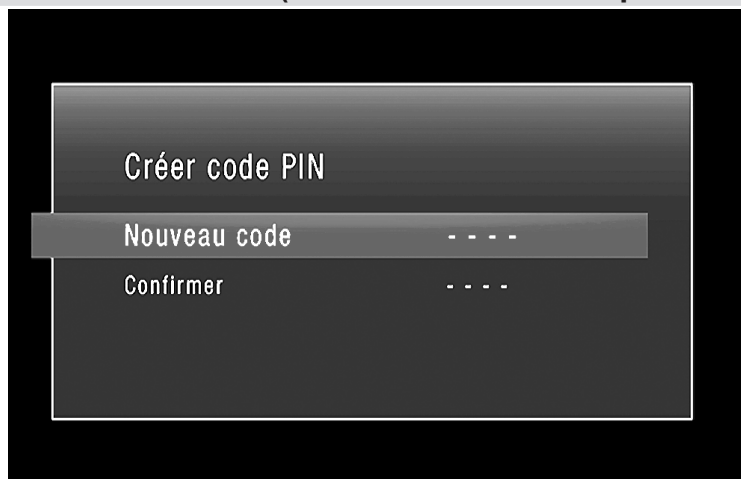


6)La recherche de chaînes prendra quelques minutes.

CHOIX DE LA CHÂÎNE RÉGIONALE

Utilisez les boutons « ▼ »/« ▲ » pour sélectionner la chaîne régionale désirée et appuyez sur **OK** pour confirmer.

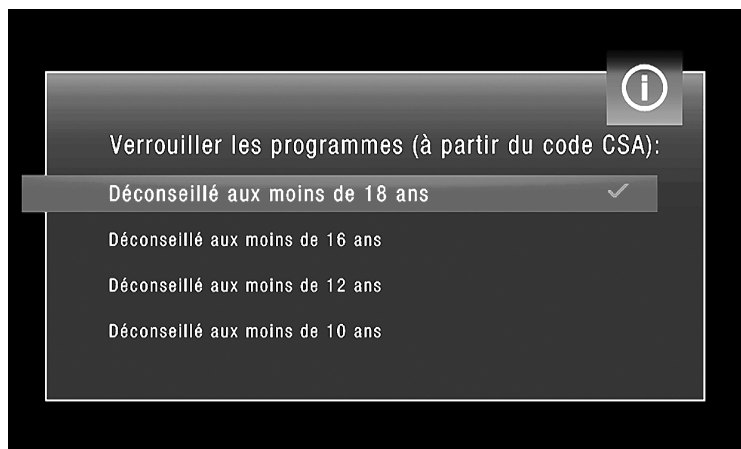
CRÉATION DU CODE PIN (REMARQUE : à l'exception de 0000)



7) Il est nécessaire de créer un code PIN pour la protection des mineurs et l'installation des données. Entrez un code à quatre chiffres à l'exception de 0000 et appuyez sur OK pour confirmer.

REMARQUE : il convient de bien conserver votre code PIN. Les interventions en cas de pertes de code, ne sont pas couvertes par le garantie. Nous vous conseillons de le noter sur le mode d'emploi.

SÉLECTION DE LA PROTECTION DES ENFANTS



8) Sélectionnez l'âge désiré à l'aide des touches « ▼ »/« ▲ » et appuyez sur OK pour confirmer.

9) Le terminal sauvegarde les données.

BANNIÈRE D'INFORMATIONS



10) L'écran du téléviseur affiche la première chaîne selon l'ordre établi par le CSA. L'installation est réussie. Sélectionnez la chaîne désirée à l'aide des boutons « ▼ »/« ▲ » ou 0-9.

Chaque fois que vous changez de chaînes, ou appuyez sur le bouton **INFO (i)**, la bannière d'informations apparaît.

Elle affiche l'heure, le numéro et le nom de la chaîne et les informations actuelles et suivantes.

MENU PRINCIPAL



Le menu principal est composé de 9 sous-menus suivants :

1. Chaîne
2. Image
3. Configurer
4. Heure
5. Langues
6. Système
7. USB
8. Information
9. Viaccess

Vous pouvez naviguer sur le menu principal à l'aide des boutons «◀»/«▶» de la télécommande. Pour sélectionner un sous-menu, appuyez sur le bouton **OK**

CHAÎNE



Le menu des chaînes est composé de 3 options.

1.Modification des programmes

2.EPG

3.TV régionale

REMARQUE : les chaînes régionales sont disponibles lorsque l'opérateur les diffuse.

Utilisez les boutons «▶»/«◀» pour sélectionner une option et appuyez sur les boutons «▶»/«◀» pour entrer cette option. Vous devez d'abord saisir votre code PIN avant d'entrer une option.

MODIFICATION DES PROGRAMMES (Renommer)



IMPORTANT : Les programmes du service TNTSAT ne peuvent être renommés.
 Ce sous-menu vous permet de renommer des chaînes, créer une liste de chaînes favorites, déplacer, basculer, verrouiller ou supprimer des chaînes. Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez renommer et appuyez sur le bouton **INFO (i)**. Utilisez les boutons "▼»/«▲»« ◀ »/«▶ » et appuyez sur **OK** pour saisir les lettres. Appuyez sur **EXIT** (Retour) sur le clavier contextuel pour supprimer des lettres. Appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur le bouton **EXIT** pour annuler ou sélectionnez **CANCEL** sur le clavier contextuel pour annuler.

MODIFICATION DES PROGRAMMES (Créer une liste de favoris)



Pour créer une liste de chaînes favorites à travers le menu Modification des programmes, appuyez sur le bouton **FAV** après avoir sélectionné la chaîne que désirez. Un indicateur s'affiche à côté de l'image que vous avez sélectionnée. Appuyez de nouveau le bouton **FAV** si vous ne souhaitez pas que cette chaîne apparaisse dans la liste favorite. Appuyez sur **EXIT** pour enregistrer et quitter.

MODIFICATION DES PROGRAMMES (Déplacer des chaînes)



IMPORTANT : Les programmes du service TENTSAT ne peuvent être déplacés.

Pour déplacer une chaîne, sélectionnez-la avec les touches «▼»/«▲» puis appuyez sur la touche rouge. Un indicateur s'affiche à côté de l'image que vous avez sélectionnée. Utilisez les boutons «▼»/«▲» Utilisez les boutons **ROUGE** pour déplacer une chaîne vers la position que vous souhaitez et appuyez sur le bouton **OK**. La chaîne sera déplacée. Appuyez sur **QUITTER** pour enregistrer et quitter.

MODIFICATION DES PROGRAMMES (Ignorer un programme)



IMPORTANT :

Les programmes du service TENTSAT ne peuvent être ignorés.

Pour ignorer une chaîne, sélectionnez-la avec les touches «▼»/«▲» et appuyez sur le bouton **VERT** de la télécommande. Un indicateur s'affiche à côté de l'image que vous avez sélectionnée. Appuyez sur **EXIT** pour enregistrer et quitter. La chaîne ignorée sera invisible.

Pour qu'elle soit à nouveau visible, sélectionnez-la et appuyez à nouveau sur le bouton **VERT**. L'indicateur à côté de la chaîne disparaît.

MODIFICATION DES PROGRAMMES (Verrouiller/Déverrouiller une chaîne)



REMARQUE :

Avant de verrouiller ou de déverrouiller une chaîne, un code PIN peut être requis.

Pour verrouiller une chaîne, sélectionnez-la avec les touches « ▼ »/« ▲ » et appuyez sur le bouton **JAUNE**. Un indicateur s'affiche à côté de l'image que vous avez sélectionnée.

Appuyez sur **QUITTER** pour enregistrer et quitter.

MODIFICATION DES PROGRAMMES (Supprimer une chaîne)



IMPORTANT :

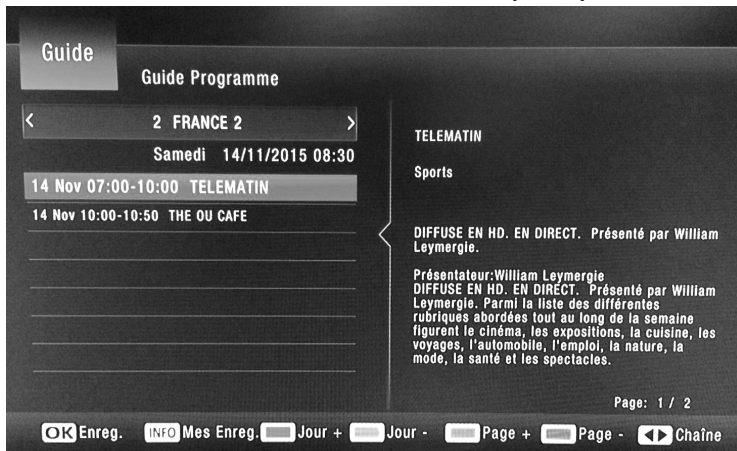
Les programmes du service TENTSAT ne peuvent être supprimés.

Pour supprimer une chaîne, sélectionnez-la à l'aide des touches « ▼ »/« ▲ » et appuyez sur le bouton **BLEU**.

Un écran contextuel s'affiche et demande si vous souhaitez supprimer la chaîne.

Appuyez sur le bouton **OK** si vous souhaitez supprimer, appuyez sur **EXIT** pour annuler

GUIDE ÉLECTRONIQUE DES PROGRAMMES (EPG)



Ce menu affiche le nom des chaînes, la date et l'heure du jour, le programme en cours, les programmes suivants :

Le bouton ROUGE : affiche les jours suivants.

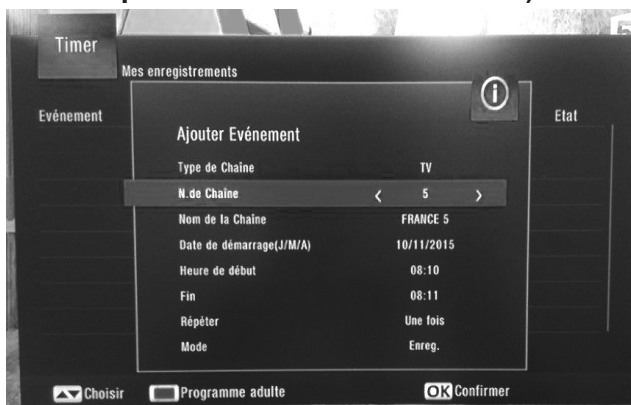
Le bouton VERT : affiche les jours précédents.

Le bouton JAUNE : affiche les informations sur les pages suivantes.

Le bouton BLEU : affiche les informations sur les pages précédentes.

Appuyez sur le bouton **OK** ou **INFO (i)** pour activer la MINUTERIE

EPG (Appuyez sur ok pour démarrer la MINUTERIE)



Appuyez sur INFO (i) pour ouvrir la MINUTERIE. Ensuite, appuyez sur le bouton **ROUGE** pour ouvrir le menu illustré à l'image. Ici, vous pourrez :

Choisissez le type de chaîne (TV ou Radio)

Sélectionnez une chaîne à enregistrer

Définir la date du début de l'enregistrement

Sélectionnez L'heure de début et de fin de l'enregistrement

Intervalles de répétition : unique, journalier, hebdomadaire ;

Mode : enregistrement, aperçu

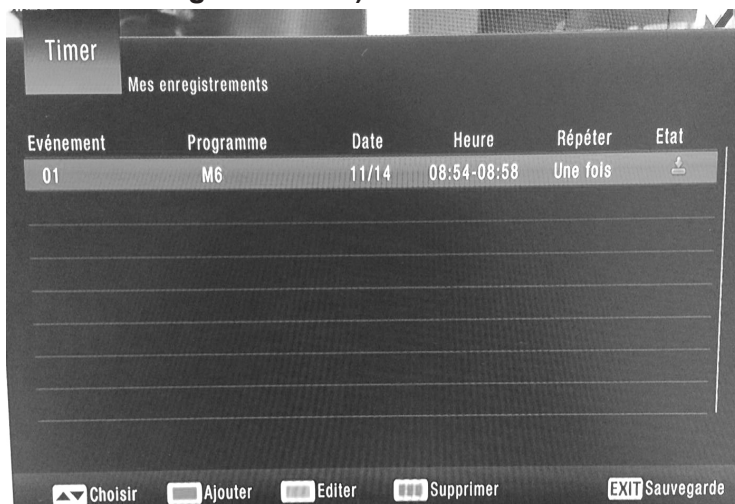
Ajoutez à l'aide du bouton **ROUGE**.

Configurez à l'aide du bouton **VERT**.

Supprimez à l'aide du bouton **BLEU**.

Pour enregistrer et quitter, appuyez sur le bouton **EXIT**

EPG (Gestion des enregistrements)



IMAGE



Dans ce menu, vous trouverez les sections suivantes :

« Mode Aspect (auto, 4 : 3, 16 : 9) (Plein Ecran, Boîte aux lettres, Recadrage, Ecran large, Pillarbox) Résolution (1080 i, 1080 p, 576 i, 576 p, 720 p), Format TV Sortie Vidéo: Pal, NTSC

Utilisez les boutons « ▼ »/« ▲ » buttons to pour sélectionner une section et appuyez sur **OK**.

CONFIGURER

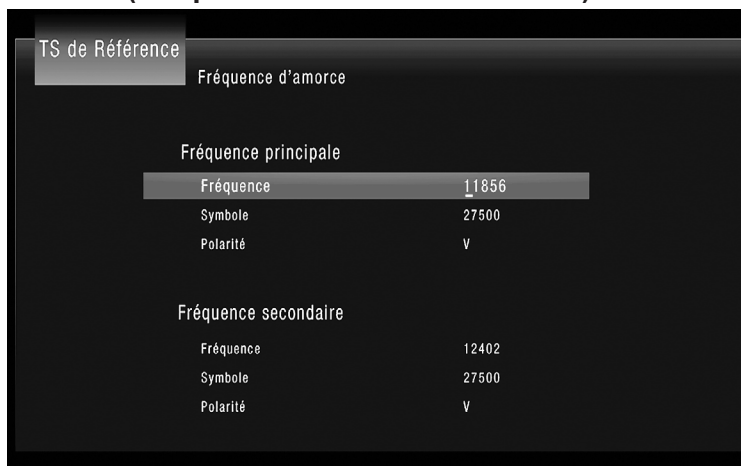


Ces sections vous permettent d'ajouter, d'éditer, de supprimer des satellites et de chercher des chaînes, de copier des données d'un autre terminal à partir du même port USB.

Pour ouvrir le menu Configuration, saisissez le code PIN à quatre chiffres. Appuyez sur **EXIT** pour quitter sans mémoriser les modifications.

Remarque : L'appareil est configuré en usine sur ASTRA19.2.IS.

CONFIGURATION (Fréquences du Service TNTSAT)



IMPORTANT : NE MODIFIEZ PAS les paramètres de ce menu. Ils sont exclusivement réservés aux professionnels.

Appuyez sur EXIT sans opérer de modification.

CONFIGURATION (Installation rapide)

Configurer

Installation rapide

Transpondeur		Ku_Turksat 42° Est	
001 11856 V 27500	✓	Type LNB	09750/10600
002 12402 V 27500	✓	Alimentation LNB	13/18V
		22kHz	Auto
		Toneburst	Aucun
		DiSEqC1.0	LNB2
		DiSEqC1.1	Aucun
		Signal	25%
		Qualité	0%

▼ Choisir

◀ Modifier

OK Confirmer

EXIT Sortie

Rechercher

Beeper

Pour exécuter une recherche rapide des chaînes offertes par **Service TENTSAT**, appuyez sur le bouton **BLEU** de la télécommande.

CONFIGURATION (Recherche globale)

Configurer

Recherche complète

Satellite	Transpondeur
001 019.2E Ku_Astra 19,2° Est	043 11972 H 7200
002 005.0W Ku_Eutelsat 5 West (5° Ouest)	044 11981 H 5200
003 009.0E Ku_Eutelsat 9 (9° Est)	045 11987 H 2960
004 013.0E Ku_Eutelsat Hot Bird 13 (13° Est)	046 12015 H 27500
005 016.0E Ku_Eutelsat 16 (16° Est)	047 12130 H 27500
006 028.2E Ku_Astra 2 28,2° Est	048 12519 H 8000
007 042.0E Ku_Turksat 42° Est	049 12544 H 24000
Signal 32%	
Qualité 70%	

FAV Antenne

Ajouter

Editer

Supprimer

Rechercher

EXIT Sortie

OK Confirmer

▼ Choisir

◀ Modifier

Beeper

REMARQUE : Le terminal est équipé d'une alarme sonore. En appuyant sur le bouton **MUTE** vous activez l'alarme sonore, qui augmente à mesure que le signal s'améliore, et diminue lorsqu'il se détériore.

Sélectionnez (Type de LNB, Diseqc.) à l'aide des boutons « ▼ »/« ▲ », configurez à l'aide des boutons « ◀ »/« ▶ ».

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à la liste de satellites.

CONFIGURATION (Gestion de la base de données)



Dans ce menu, vous pouvez :

- 1) Sélectionnez « Load from USB » (Chargement à partir du périphérique USB) si vous souhaitez charger des données à partir d'un périphérique externe (clé USB ou disque dur).
IMPORTANT: Après le téléchargement des données à partir d'un périphérique externe, assurez-vous qu'une sauvegarde récente est effectuée. La sauvegarde et le logiciel installé doivent avoir la même version. Au cas contraire, il vous sera difficile de charger la sauvegarde plus tard.
- 2) Sélectionnez « Backup to USB » (Sauvegarder dans un périphérique USB) si vous souhaitez sauvegarder les données stockées dans le terminal dans un périphérique externe.

Sélectionnez à l'aide des boutons « ▼ »/« ▲ » et appuyez sur OK pour confirmer. Appuyez sur QUITTER pour quitter.

HEURE (Réglage de l'heure)



Ce menu vous permet de régler :

le décalage temporel sur « manuel » ou « auto » ; le fuseau horaire, la date et l'heure actuelles et le mode Économie d'énergie sur « OFF » ou entre « 1 heure » et « 12 heures »)

Sélectionnez les fonctions à l'aide des boutons « ▼ »/« ▲ ». Modifier les paramètres à l'aide des boutons « ◀ »/« ▶ » et les boutons numériques.

Appuyez sur OK pour confirmer et sur EXIT pour quitter.

LANGUE



Ce menu vous permet de :

Définir la langue sur Anglais ou Français ;

Sélectionnez la langue de sous-titrage ;

Définir les sous-titres TXT ; personnes à l'audition normale ou malentendantes

Définir les sous-titres ; personnes à l'audition normale ou malentendantes

Définir le langage audio : 6 langues + audio description + audio original

Définir la sortie audio numérique avec quatre possibilités :

(Multicanal HDMI-Multicanal spidif), off et PCM

Définir l'audio description sur « ARRÊT » ou « 1,2,...31 ».

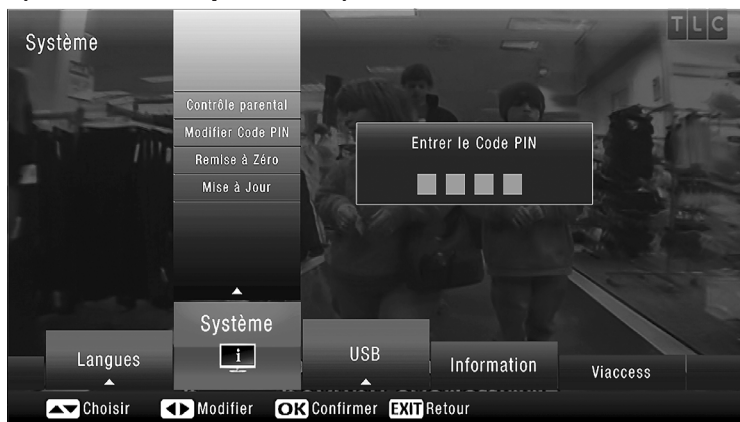
SYSTÈME



Ce menu vous permet de modifier la limite d'âge du contrôle parental, le code PIN, ou de réinitialiser le terminal et de rechercher les mises à jour de logiciels.

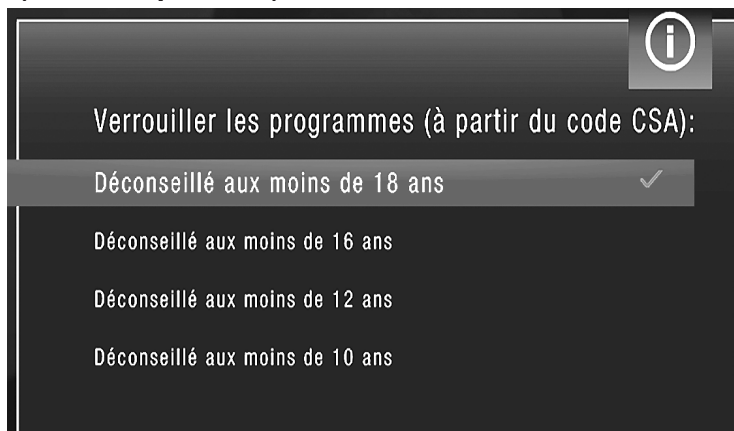
Utilisez les boutons « ▼ »/« ▲ » sélectionner les sous-menu et appuyez sur OK pour entrer. Utilisez les boutons « ◀ »/« ▶ » pour effectuer les modifications.

SYSTÈME (Surveillance parentale)



Vous devez saisir le code PIN avant d'ouvrir un sous-menu dans ce menu.

SYSTÈME (Contrôle parental)



Ce menu vous permet de régler le niveau de limitation d'âge des programmes pour éviter que les personnes non autorisées ne les regardent.

La limitation d'âge varie de 10 à 18 ans.

Par exemple, si le niveau parental est défini sur 16 ans, le programme est automatiquement codé et ne peut être vu que si le code PN est saisi.

SYSTÈME (Définir un mot de passe)



Utilisez les boutons numériques de la télécommande.

1. Saisissez l'ancien mot de passe
2. Saisissez le nouveau mot de passe
3. Confirmez le mot de passe

Appuyez sur **EXIT** pour quitter

SYSTÈME (Réinitialiser)



Ce menu vous permet de réinitialiser le terminal et de retourner à la configuration par défaut d'usine. Utilisez les boutons «**◀**»/«**▶**» pour ouvrir la section «**Reset**» (réinitialisation). Saisissez le code PIN.

Si vous appuyez sur **OK**, toutes les chaînes mémorisées sont supprimées. Sélectionnez «**CANCEL**» pour quitter sans réinitialiser.

SYSTÈME (Mise à jour du logiciel)



Ce menu vous permet de rechercher les mises à jour de logiciels et de mettre à niveau le logiciel du système lorsque de nouvelles mises à jour sont disponibles.

Utilisez les boutons «**▶**» ou **OK** pour ouvrir le menu «**Mise à jour de logiciel**». Les options Mise à niveau USB et Détection OAD sont disponibles. Choisissez l'option appropriée et appuyez sur le bouton «**▶**» ou **OK** pour lancer la recherche de mises à jour de logiciel disponibles Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent

USB



Ce menu contient les éléments suivants :

Minuterie

Liste d'enregistrement Configuration du PVR (USB ou autre périphérique externe) Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner et appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

Remarque :

Minuterie : Voir la section Guide (Gestion des enregistrements / Minuterie) à la page 19.

USB (Liste d'enregistrement)



Ce menu vous permet de regarder, renommer ou supprimer des enregistrements mémorisés sur le périphérique externe. Sélectionnez le fichier à l'aide des boutons ▼ »/« ▲ » et appuyez sur OK pour lire.

Pour voir en mode plein écran, appuyez sur le **bouton ROUGE**.

Pour renommer, appuyez sur le bouton **VERT**.

Pour supprimer, appuyez sur le bouton **JAUNE**.

Pour quitter, appuyez sur **EXIT**.

USB (Réglages du PVR/Périphérique externe)

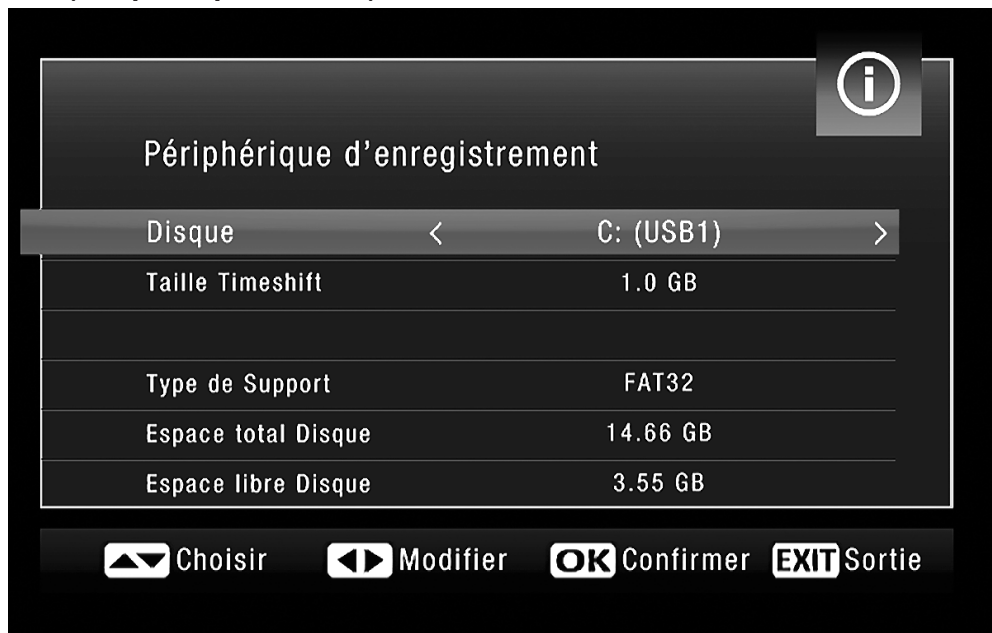


Ce menu vous permet de configurer le périphérique externe (clé USB ou disque dur)

Sélectionnez à l'aide des boutons ▼ »/« ▲ » et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Appuyez sur **QUITTER** pour quitter.

USB (Périphérique externe)



Ce menu affiche les informations relatives au périphérique externe (clé USB ou disque dur) et vous permet de modifier la dimension de la fonction décalage temporel (0.5 à 4).

Sélectionnez à l'aide des boutons ▼ »/« ▲ » et procédez aux changements à l'aide des boutons «◀»/«▶».

Appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

USB (Formatage du périphérique externe)



Ce menu vous permet de formater le périphérique externe.

AVERTISSEMENT L'opération est irréversible. Si vous formatez le périphérique USB, tout son contenu sera supprimé (informations, fichiers, etc.)

Pour formater, sélectionnez **OK**. Pour annuler, sélectionnez **CANCEL** à l'aide des boutons « ◀▶/◀▶ ».

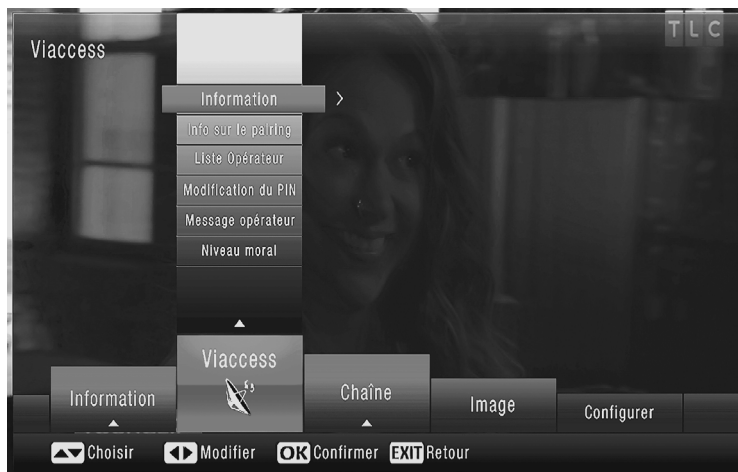
INFORMATIONS



Ce menu affiche les informations relatives au numéro de série de l'appareil, la version du logiciel et du matériel, le numéro de la carte intelligente et de la version TENTSAT CAS.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

VIACCESS



Ce menu affiche les informations relatives au terminal sur la carte intelligente, le choix de l'opérateur, la modification du code **PIN** de la carte intelligente, la lecture des messages de l'opérateur. Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

REMARQUE IMPORTANTE : Le code PIN de la carte intelligente est défini par l'opérateur. Il n'est pas recommandé de le modifier car toute manipulation inappropriée n'est pas couverte par la garantie

La LISTE DES CHAÎNES avec le bouton OK



Si vous appuyez sur le bouton OK pendant que vous regardez un programme, la liste des chaînes s'affiche.

Sélectionnez une chaîne à l'aide des boutons ▼ »/« ▲ » buttons et appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur le bouton **ROUGE** pour ouvrir le clavier contextuel et effectuer la recherche rapide de la chaîne désirée. Appuyez sur le bouton **FAV** pour afficher la liste de chaînes favorites. Appuyez sur **EXIT** pour quitter

LISTE DES CHAÎNES FAVORITES

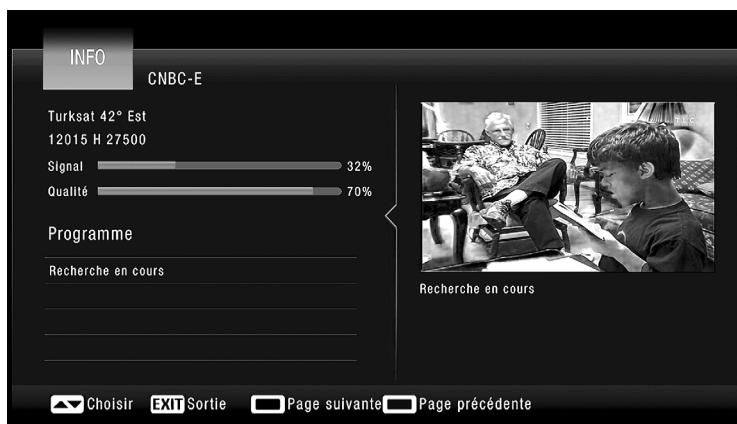


Lorsque vous appuyez le bouton **FAV** la liste de chaînes favorites s'affiche. Choisissez la chaîne à l'aide des boutons ▼ »/« ▲ » et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Appuyez à nouveau sur le bouton **FAV** pour revenir à la liste des chaînes.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES



Lorsque vous appuyez sur le bouton INFO (i) deux fois de suite, un écran d'informations détaillées s'affiche.

La puissance et la qualité du signal du programme, la grille et le titre du programme en cours et des programmes suivants s'affichent. Sélectionnez à l'aide des boutons ▼ »/« ▲ ». Appuyez sur les boutons JAUNE et BLEU pour afficher la page du haut et du bas.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

AUDIO



Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton **LANG** le menu Langage Audio s'affiche. Utilisez les boutons ◀ »/« ▶ ▼ »/« ▲ pour effectuer les réglages.

Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter

LANGUE DE SOUS-TITRAGE



Appuyez sur le bouton **SUBTITLE** pour afficher ce menu.

La langue de sous-titrage s'affiche.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

Détails techniques

Généralités

- Tension d'alimentation : 12V-220 AC/ DC
- Fréquence d'entrée : 950 - 2150 MHz
- Consommation d'énergie maximale : 14 W
- Consommation électrique en Mode Veille <0.5W
- Température de fonctionnement : 5 °C - + 40 °C
- Température de conservation : -20° C/ +70° C
- Humidité : 25 à 75 % d'humidité relative
- Dimensions physiques : 174,7 x 141,5 x 39,3 mm
- Poids : 280 gr

Télécommande

- Distance de fonctionnement : Maximum 7 m
- Piles : 2x1.5 V (R-03/AAA)

Capacités Numériques

Normes de transmission

- DVB-S / S2, MPEG2
- DVB-S / S2, MPEG4

Démodulation

- Prend en charge un profil de services de diffusion de DVB-S2
- QPSK avec TAUX DE SYMBOLE de 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10 Msps
- 8PSK avec taux symbole de 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
- Démodulateur/terminal Legacy QPSK
- 1-45 MBaud DVB-S
- 5-30 MBaud DVB-S2

Vidéo

- Vidéo : MP @ ML, PAL, 4:3/16:9
- MPEG-4 AVC/H.264 HP@L4 Terminal vidéo

Audio

- MPEG-2 MPEG-1 Layer I / II : décodage audio Layer II, Dolby Digital et Dolby Digital Plus.
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz

ALIMENTATION LNB

- Vertical : 13/14 Volts
- Horizontal : 18/19 Volts
- Valeur de sortie maximale : 300 mA (Protection contre les courts-circuits)
- Tone 22 kHz : Fréquence 22 KHz \pm 2 KHz Amplitude 0.6 Vpp \pm 0.2 Vpp

Alimentation USB

5 V @ 500 mA max.

Sortie audio :

2 Vrms / Z = 10k ohm

Changement de fonction :

12 V / 6 V pour 4:3 / 16:9 / Z = 10 k ohm

RECONNAISSANCE DE MARQUE COMMERCIALE

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



Conditions de garantie

Le terminal TENTSAT et tous ses accessoires (carte TENTSAT comprise) sont garantis 2 ans par le constructeur.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

Guide de dépannage

Problème	Raisons possibles	Solution
Le voyant à LED ne s'illumine pas.	Le cordon d'alimentation principal n'est pas branché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation principal est branché à la source d'alimentation.
Absence d'image ou de son.	Absence de signal ou signal faible.	Vérifiez les connexions de l'antenne et de la vidéo (Sortie A/V et HDMI analogique).
Vos réglages avec les différents menus n'ont pas été pris en compte	Le terminal numérique a été débranché sans mise en veille préalable.	Avant de débrancher votre terminal, assurez-vous de ce qu'il est en veille.
Vous lisez un message d'erreur à l'écran concernant le mode de protection contre les courts-circuits LNB.	La parabole est mal installée ou les branchements par câbles sont incorrects.	Vérifiez les branchements. Si le problème persiste, obtenez de l'aide auprès du service le plus proche.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le terminal est en mode Veille. • La télécommande est hors de portée. • Les piles sont usagées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur le bouton VEILLE. • Veillez à ce que le champ d'action de la télécommande soit libre. • Remplacez les deux piles par de nouvelles.
Vous avez oublié le code de verrouillage ou le mot de passe d'une chaîne.		Contactez le centre de service agréé le plus proche.
Enregistrement non disponible	Le disque USB n'est pas reconnu.	Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre terminal que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le terminal afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible. Si vous ne parvenez pas à effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le terminal et d'insérer à nouveau le disque USB pendant que le boîtier reste éteint.

Ne peut pas décrypter une chaîne du Service TNTSAT.	La carte à puce n'a pas été correctement insérée ou la période de souscription est arrivée à échéance.	Assurez-vous que la carte intelligente est correctement insérée en orientant la face dorée vers le haut. Vous devrez pouvoir observer le numéro de la carte intelligente dans le sous-menu OSD dans l'ordre Menu Informations - Numéro de la Carte Veuillez contacter le centre Service TNTSAT pour vérifier le statut de votre souscription.
Aucune image lors de la première installation	Une valeur de résolution non prise en charge est sélectionnée lors de la première installation.	Essayez de connecter le boîtier terminal au téléviseur à l'aide du branchement péritel et lancez à nouveau la première installation.



HOTLINE CONSOMMATEURS

0800.801.512

**Du Lundi au Vendredi
De 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00**

www.vestel-france.fr

Durée de disponibilité des pièces détachées
fonctionnelles : 2 ans, à partir de la date de
fabrication du produit.

Article 6 de la loi N°2014-344 du 17 mars 2014

Article L 111-3 Code de la consommation

- TR:** İşbu belge; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi SET TOP BOX 'ın 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type SET TOP BOX is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение SET TOP BOX е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CS:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení SET TOP BOX je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrtypen SET TOP BOX er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp SET TOP BOX der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SET TOP BOX πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico SET TOP BOX es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp SET TOP BOX vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin SET TOP BOX on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type SET TOP BOX est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SET TOP BOX u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a SET TOP BOX típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SET TOP BOX è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SET TOP BOX atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārtā SET TOP BOX atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju SET TOP BOX huwa konformi ma-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparaat SET TOP BOX conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego SET TOP BOX jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio SET TOP BOX está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio SET TOP BOX este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SET TOP BOX je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme SET TOP BOX skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning SET TOP BOX överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

Vestel France SAS
Parc Silic – 17 rue de la Couture
BP 10190 94563 RUNGIS Cedex

Importé par
VESTEL FRANCE
17 rue de la Couture –
ICADE- 94563 RUNGIS CEDEX



50464184